

CitoDoser

Návod k použití

Překlad originálního návodu



Dok. č.: 15797025-01_C-cs
Datum vydání: 2025.08.21

Autorská práva

Obsah tohoto návodu je majetkem společnosti Struers ApS. Reprodukce jakékoli části tohoto návodu bez písemného svolení společnosti Struers ApS je zakázána.

Všechna práva vyhrazena. © Struers ApS.

Obsah

1 O tomto návodu	5
2 Bezpečnost	5
2.1 Předpokládané použití - CitoDoser	5
2.2 CitoDoser bezpečnostní opatření	6
2.2.1 Před použitím si pečlivě přečtete	6
2.3 Bezpečnostní zprávy	6
2.4 Bezpečnostní zprávy v tomto návodu	7
3 Začneme – úvod	7
3.1 Popis zařízení	7
3.2 Přehled – CitoDoser	8
3.3 Znalostní báze	8
3.4 Spotřební materiál	8
4 Instalace	9
4.1 Rozbalení dávkovače	9
4.2 Zkontrolujte výčet položek zásilky	9
4.3 Zdroj proudu	9
4.4 Instalace CitoDoser	9
5 Přeprava a skladování	12
6 Základní operace	13
6.1 Zalití vzorku pryskyřicí pomocí dávkovací jednotky	13
6.2 Přiřazení CitoDoser	14
6.2.1 Vytvoření přiřazení CitoDoser	14
6.2.2 Smazání přiřazení CitoDoser	15
7 Údržba a servis	16
7.1 Denně	17
7.1.1 Kontrola a čištění	17
7.1.2 Vyprázdnění CitoDoser	17
7.1.3 Vyčištění CitoDoser	18

8	Náhradní díly	20
9	Servis a opravy	20
10	Likvidace	21
11	Právní a regulační informace	21
12	Výrobce	21
13	List s technickými údaji	22
	Prohlášení o zabudování neúplného strojního zařízení	25

1 O tomto návodu

**UPOZORNĚNÍ**

Zařízení Struers se smí používat pouze ve spojení s návodem k použití dodaným se zařízením a způsobem popsáním v tomto návodu.

**Poznámka**

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití.

**Poznámka**

Pokud chcete podrobné zobrazení konkrétních informací, podívejte se do online verze tohoto návodu.

2 Bezpečnost

2.1 Předpokládané použití - CitoDoser

Pro profesionální metalografické zalévání materiálů za tepla, pro další metalografickou kontrolu a pro obsluhu pouze kvalifikovanými/vyškolenými pracovníky.

Stroj je určen pouze pro použití s Struers CitoPress-15 a CitoPress-30. Stroj je navržen pouze pro použití se spotřebním materiálem Struers, speciálně navrženým pro tento účel a tento typ stroje.

Stroj je určen k použití v profesionálním pracovním prostředí (např. v metalografické laboratoři).

Stroj nepoužívejte pro:

Zalévání za tepla jiných materiálů než pevných materiálů vhodných pro metalografické studie.

Stroj se nesmí používat pro žádné typy výbušných a/nebo hořlavých materiálů nebo materiálů, které nejsou při ohřevu nebo tlaku stabilní.

Model:

CitoDoser

2.2 CitoDoser bezpečnostní opatření

2.2.1



Před použitím si pečlivě přečtěte

1. Ignorování těchto informací a nesprávné zacházení se zařízením může vést k vážným úrazům a hmotným škodám.
2. Stroj musí být instalován v souladu s místními bezpečnostními předpisy. Všechny funkce na stroji a veškerá připojená zařízení musí být v provozuschopném stavu.
3. Obsluha si musí přečíst části této příručky týkající se bezpečnosti a CitoPress Návod k použití. Obsluha si musí přečíst návod k použití a případně bezpečnostní listy pro použitý spotřební materiál.
4. Stroj smějí obsluhovat a udržovat pouze kvalifikovaní/zaškolení pracovníci.
5. Stroj musí být umístěn na lisu zalévajícím za tepla CitoPress.
6. Odstraňte CitoDoser z CitoPress před jakýmkoli servisem.
7. V případě požáru upozorněte kolemjdoucí, hasiče a přerušte proud. Použijte práškový hasicí přístroj. Nepoužívejte vodu.
8. Zařízení Struers se smí používat pouze ve spojení s návodem k použití dodaným se zařízením a způsobem popsáním v tomto návodu.
9. Stroj je určen k použití pouze se speciálním spotřebním materiálem Struers pro tento účel a typ stroje.
10. Pokud bude zařízení nesprávně používáno, bude provedena nesprávná instalace, úprava, dojde k zanedbání, nehodě nebo bude provedena nesprávná oprava, společnost Struers neponese žádnou odpovědnost za poškození uživatele nebo zařízení.
11. Demontáž jakékoli části zařízení během jeho servisu nebo oprav musí vždy provádět kvalifikovaný technik (se zaměřením na elektromechaniku, elektroniku, mechaniku, pneumatiku atd.).

2.3 Bezpečnostní zprávy

Společnost Struers používá k označení potenciálních rizik následující značky.



ELEKTRICKÉ NEBEZPEČÍ

Tato značka označuje elektrické nebezpečí, které, když se mu nevyhnete, způsobí smrt nebo vážné poranění.



VÝSTRAHA

Tato značka označuje nebezpečí se střední úrovní rizika, které, když se mu nevyhnete, může způsobit smrt nebo těžké poranění.



UPOZORNĚNÍ

Tato značka označuje nebezpečí s nízkou úrovní rizika, které, když se mu nevyhnete, může způsobit lehké nebo střední poranění.

Obecné zprávy**Poznámka**

Tato značka znamená, že existuje riziko poškození majetku nebo že je nutné postupovat se zvláštní opatrností.

**Tip**

Tento symbol označuje, že jsou k dispozici další informace a rady.

2.4 Bezpečnostní zprávy v tomto návodu**UPOZORNĚNÍ**

Zařízení Struers se smí používat pouze ve spojení s návodem k použití dodaným se zařízením a způsobem popsáním v tomto návodu.

**ELEKTRICKÉ NEBEZPEČÍ**

Při instalaci dávkovací jednotky odpojte stroj od elektrické přípojky. Instalaci CitoDoser musí provádět kvalifikované nebo poučené osoby.

**ELEKTRICKÉ NEBEZPEČÍ**

Odpojte CitoPress od elektrické energie a přívodu vody, než vyjmete CitoDoser.

**VÝSTRAHA**

Zkontrolujte, jestli je ochranná mřížka v CitoDoser neporušená, a jestli není možné přijít do styku s míchacím kolem, když se otáčí.

3 Začneme – úvod**3.1 Popis zařízení**

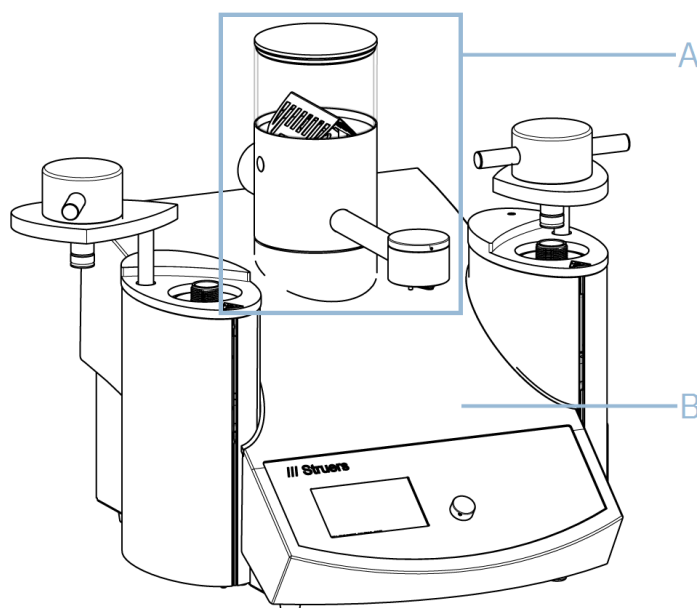
CitoDoser je automatický dávkovač pryskyřice používaný s Struers CitoPress-15 a CitoPress-30.

CitoDoser automaticky dávkuje správné množství pryskyřice v závislosti na velikosti válce a zvolené metodě. Dávkování pryskyřice je zjednodušeno a tvorba polétavého prachu je snížena.

CitoDoser se skládá z 1 základní jednotky, namontované na stroji CitoPress a dávkovací jednotce CitoDoser. Lze získat více dávkovacích jednotek, které pojmu různé typy použité pryskyřice.

CitoDoser lze použít pouze se CitoPress-15 nebo CitoPress-30 od firmy Struer.

3.2 Přehled – CitoDoser



A CitoDoser

B CitoPress

3.3 Znalostní báze

Materialografické zalévání lze považovat za pomocný proces, který napomáhá mechanické přípravě i závěrečnému testu.

Porozumění různým vlastnostem zalévacích materiálů a schopnost vyhodnotit potřebu zalévání je klíčem k získání vzorků, s nimiž se snadno manipuluje a které se snadno čistí a poskytují kvalitní obraz povlaku nebo hrany.



Tip

Další informace naleznete v části Zalévání na webových stránkách [Struers](http://www.struers.com) [webových stránkách](http://www.struers.com).

3.4 Spotřební materiál

Společně se strojem CitoPress je CitoDoser určen pro použití pouze se spotřebním materiálem Struers speciálně navrženým pro tento účel a tento typ stroje.

Další produkty mohou obsahovat agresivní rozpouštědla, která rozpouštějí např. gumová těsnění. Záruka se nevztahuje na poškozené části stroje (např. těsnění a trubky), pokud poškození přímo souvisí s použitím spotřebního materiálu, který nedodala společnost Struers.

Informace o dostupném sortimentu naleznete zde: [Webové stránky Struers](http://www.struers.com) (<http://www.struers.com>).

4 Instalace

4.1 Rozbalení dávkovače


Poznámka

Doporučujeme, aby veškeré původní obaly a spojovací díly byly uchovávány pro budoucí použití.

4.2 Zkontrolujte výčet položek zásilky

Balení obsahuje následující položky:

CitoDoser

Počet kusů	Popis
1	CitoDoser
1	Sada návodu k použití

CitoDoser Base

Počet kusů	Popis
1	Jednotka CitoDoser Base

4.3 Zdroj proudu

Napájení je provedeno ze stroje CitoPress. Viz návod k použití pro tuto jednotku.

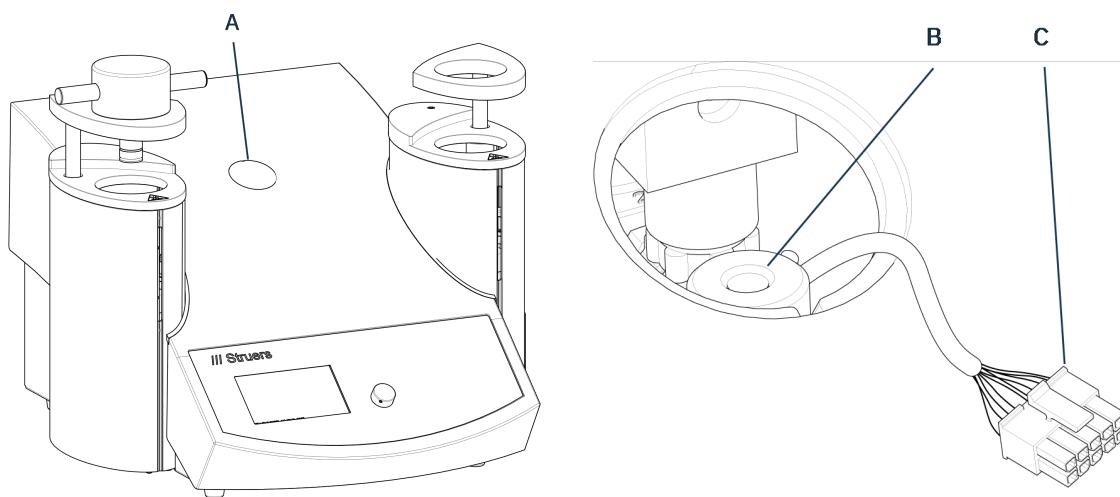
4.4 Instalace CitoDoser

Instalace základní desky

ELEKTRICKÉ NEBEZPEČÍ

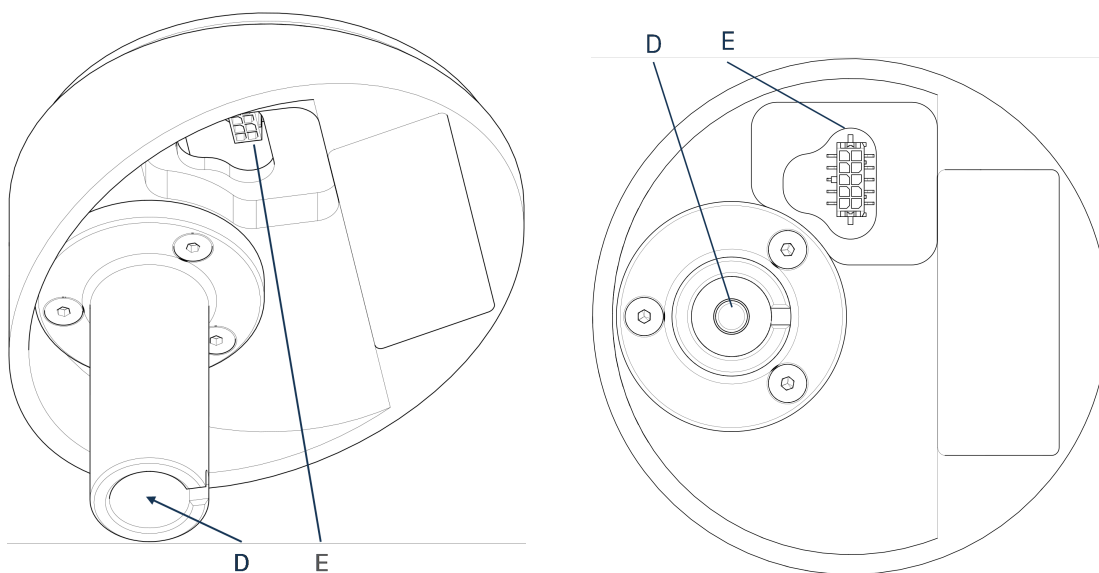
Při instalaci dávkovací jednotky odpojte stroj od elektrické přípojky. Instalaci CitoDoser musí provádět kvalifikované nebo poučené osoby.

1. Pomocí šroubováku nebo podobného nástroje opatrně sejměte plastovou krytku zakrývající zalévací bod (A) CitoDoser.



- A** Zalévací bod CitoDoser
B Hřídel
C Zástrčka

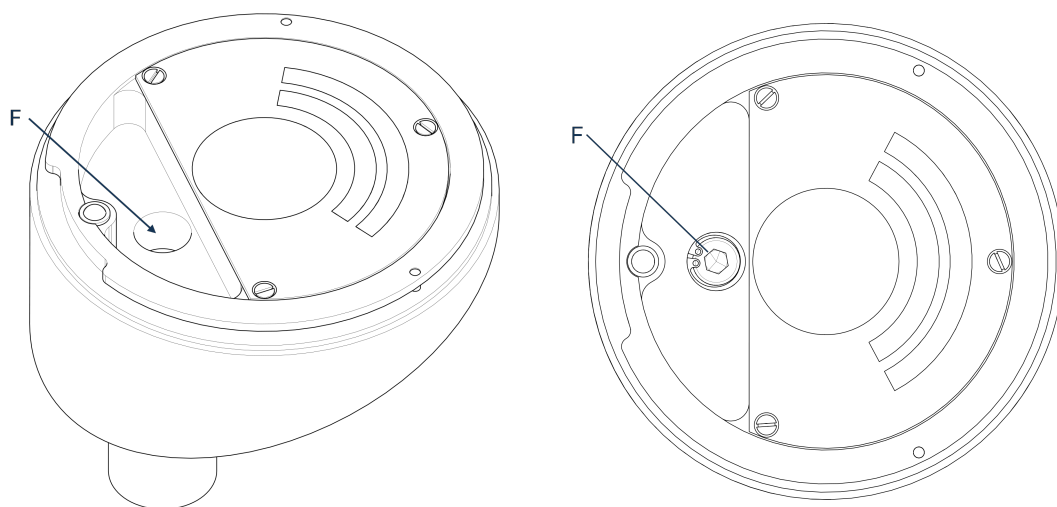
2. Opatrně odřízněte stahovací pásku upevňující kabel k hřídeli (B) uvnitř zalévacího otvoru.
3. Připojte zástrčku (C) na konci kabelu do zásuvky na spodní straně základní desky dávkovací jednotky (D).



- D** Deska
E Bajonetová objímka

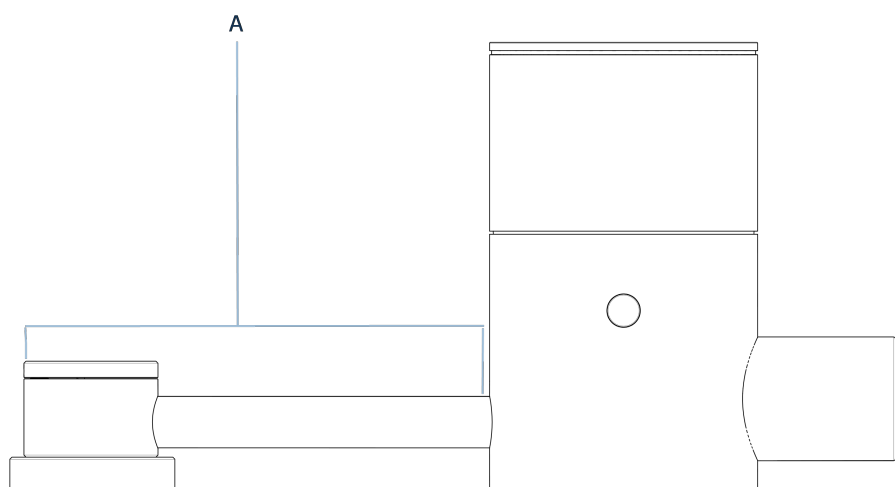
4. Umístěte základní jednotku do zalévacího otvoru nasunutím bajonetové objímky (E) přes hřídel B: uvnitř zalévacího otvoru.

5. Pevně přišroubujte základní desku na místo pomocí jejího inbusového šroubu (F).



F Inbusový šroub

Montáž dávkovací jednotky

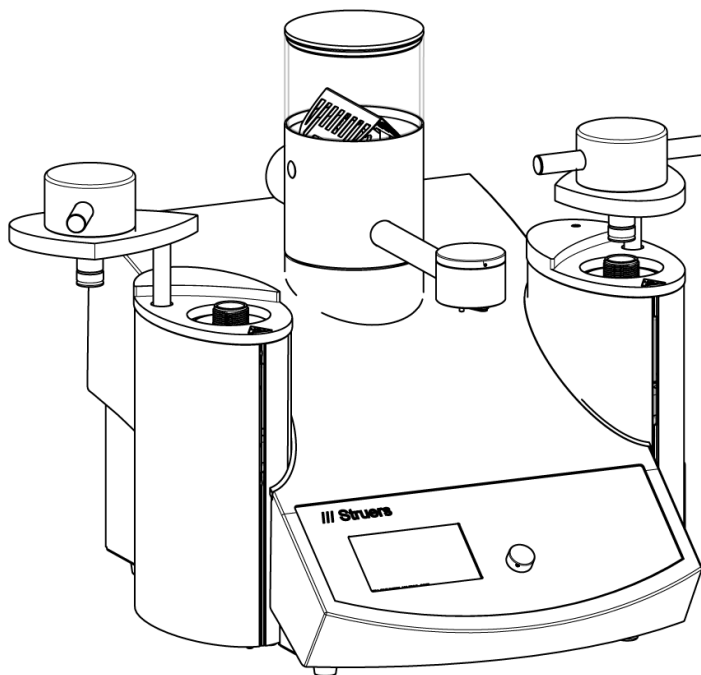


A Hubice

1. Držte jednotku nad základní deskou dávkovací jednotky s hubicí (A) na přední straně stroje.
2. Umístěte zadní část dávkovací jednotky nejprve na zadní stranu základní desky.
3. Na základní desce a dávkovací jednotce (přední a zadní) jsou 2 polohovací otvory, které musí být zarovnané.

V případě potřeby otočte dávkovací jednotku mírně na jednu stranu, dokud se polohovací otvory nezarovnají a dávkovací jednotka není umístěna naplocho na horní straně základní jednotky.

4. Otočte dávkovací jednotku a zajistěte ji bezpečně na základní desce.



5. Před použitím dávkovací jednotky musí být k jednotce přiřazena metoda. Viz návod k použití pro stroj CitoPress.

Vyjmutí dávkovací jednotky

1. S hubicí uprostřed stroje vyrovnejte polohovací otvory na dávkovací jednotce a základní desce.
2. Zvedněte přední část (konec hubice) dávkovače směrem nahoru. Když jsou polohovací otvory správně zarovnané, můžete zvednout přední část dávkovací jednotky mimo základní desku.
3. Potom při zvedání zatlačte dávkovací jednotku mírně dozadu. Když jsou zadní polohovací otvory zarovnané, můžete dávkovací jednotku zvednout z základní desky.



Tip

Informace o tom, jak vyprázdnit a vyčistit dávkovací jednotku, viz [Vyprázdnění CitoDoser ►17](#) a [Vyčištění CitoDoser ►18](#).

5 Přeprava a skladování

Pokud je po instalaci nutné jednotku přemístit nebo uložit do skladu, doporučujeme postupovat podle několika pokynů.

- Před přepravou jednotku bezpečně zabalte. Nedostatečné balení by mohlo způsobit poškození jednotky a zneplatnit záruku. Kontaktujte servis Struers.
- Doporučujeme používat originální balení a vybavení.

**ELEKTRICKÉ NEBEZPEČÍ**

Odpojte CitoPress od elektrické energie a přívodu vody, než vyjmete CitoDoser.

- Můžete přepravit シトドーザベース i když je instalován na stroji CitoPress.

**Poznámka**

Vyčistěte a vysušte CitoDoser před přepravou a skladováním.

Když je stroj určen k dlouhodobému skladování nebo přepravě, postupujte podle těchto dalších kroků:

1. Zabalte CitoDoser a základní jednotku do plastové fólie (nebo sáčku) společně s vysoušedlem (silikagel).
2. Plastovou fólii (nebo sáček) uzavřete páskou, aby se CitoDoser a základní jednotka udržela suchá.
3. Zabalte do kartonové krabice.

6 Základní operace

Informace o provozu CitoPress viz CitoPress Návod k použití.

6.1 Zalití vzorku pryskyřicí pomocí dávkovací jednotky

1. Stiskněte a podržte **Dolů** na několik sekund pro spuštění beranu na nejnižší mez.



2. Otočte výstupní hrdlo dávkovací jednotky CitoDoser nad zalévací jednotku.
3. Stiskněte dávkovací tlačítko.

**Poznámka**

Když nebyl spodní beran při stisknutí dávkovacího tlačítka spuštěn, zobrazí se varování.

Dávkovací jednotka automaticky dávkuje předem nastavené množství pryskyřice pro zvolenou metodu.

**Poznámka**

Informace o dalším provozu stroje CitoPress naleznete v návodu k obsluze tohoto zařízení.

6.2 Přřazení CitoDoser

6.2.1 Vytvoření přřazení CitoDoser

Dávkovací jednotka je schopna ukládat informace elektronicky a tyto informace přiřazují dávkovací jednotku ke určité metodě uložené v zalévacím lisu.

Při prvním použití dávkovací jednotky nebo když bylo přřazení dávkovací jednotky vymazáno, musí být dávkovací jednotka přřazena k určité metodě.

To znamená, že musíte vybrat pryskyřici a metodu, která používá tuto pryskyřici, která je potom přřazena k CitoDoser.

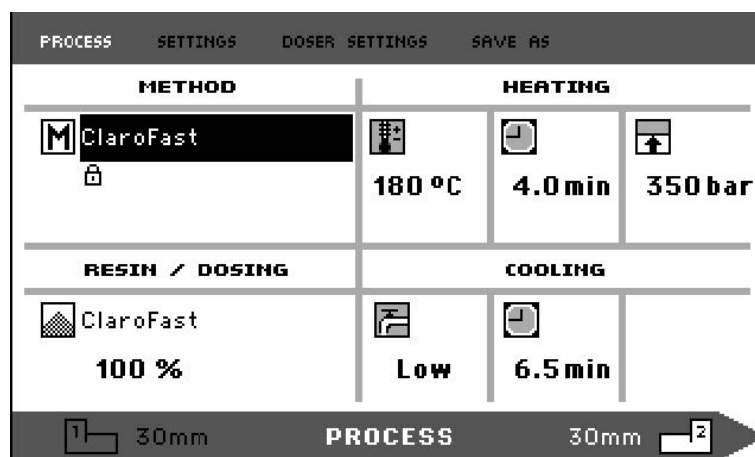
1. Připojit CitoDoser na stroji CitoPress. Zobrazí se menu Struers pryskyřice.



2. Otáčením knoflíku zvýrazněte pryskyřici, kterou chcete přiřadit CitoDoser.



3. Stisknutím knoflíku vyberte pryskyřici a její metodu pro přřazení s CitoDoser.

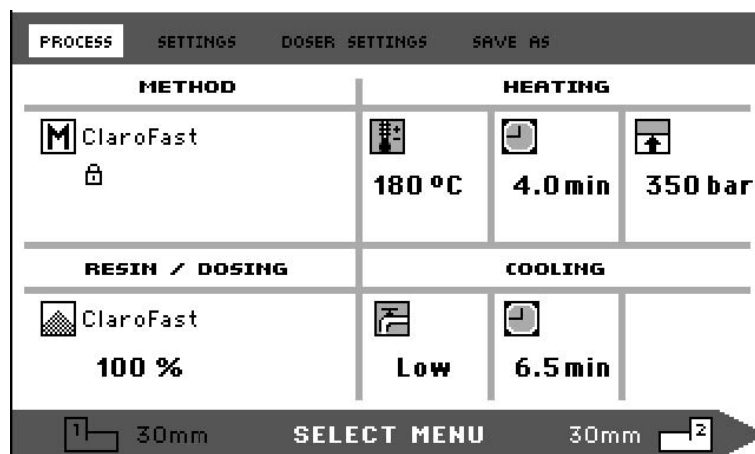


4. Stiskněte **Esc** pro návrat do **Process** (Proces).

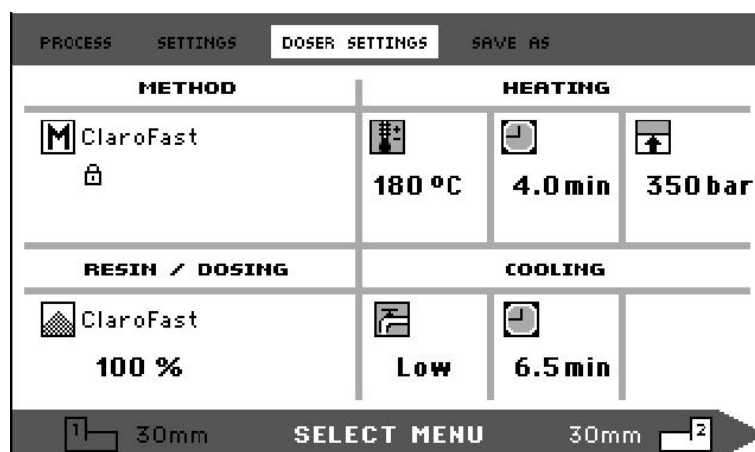
6.2.2 Smazání přiřazení CitoDoser

Pro přiřazení dávkovací jednotky k jiné metodě musí být stávající přiřazení nejprve vymazáno.

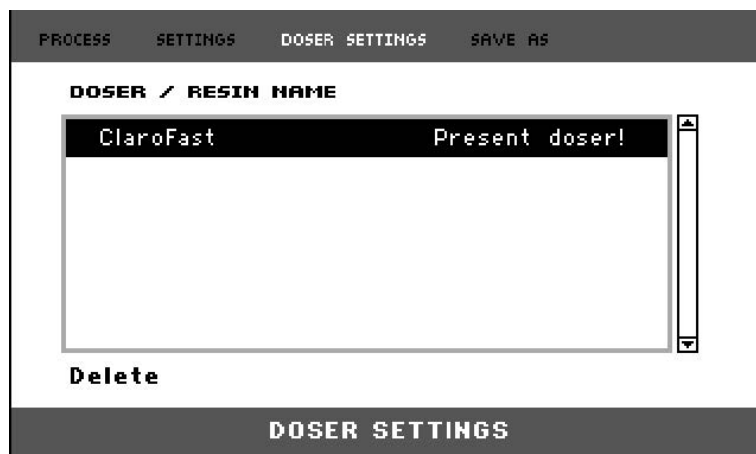
1. Z **Process** (Proces) stiskněte jednou **Esc** pro přístup do nejvyšší úrovně menu.



2. Otočením ovladače zvýrazněte **Doser settings** (Nastavení dávkovače).



3. Stisknutím knoflíku otevřete menu **Doser settings** (Nastavení dávkovače) **Doser settings**.



4. Přiřazená pryskyřice je zvýrazněna.
5. Stisknutím knoflíku zvýrazníte **Delete** (Vymazat) v dolní části menu.



6. Stisknutím knoflíku vymažete přiřazení pryskyřice.

7 Údržba a servis

K dosažení maximální provozní dostupnosti a provozní životnosti stroje je nutná řádná údržba. Údržba je důležitá pro zajištění nepřetržité bezpečnosti provozu vašeho stroje.

Postupy údržby popsané v této části musí provádět kvalifikovaný nebo vyškolený personál.

Technické otázky a náhradní díly

V případě technických dotazů nebo při objednávání náhradních dílů uveďte sériové číslo a napětí/frekvenci. Sériové číslo a napětí jsou uvedeny na typovém štítku stroje.

7.1 Denně

7.1.1 Kontrola a čištění

- Všechny přístupné povrchy čistěte měkkým vlhkým hadříkem.

Odstranění zbytků



Tip

Nepoužívejte suchou utěrku, protože povrchy nejsou odolné proti poškrábání. Tuk a olej můžete odstranit etanolem nebo isopropanolem.



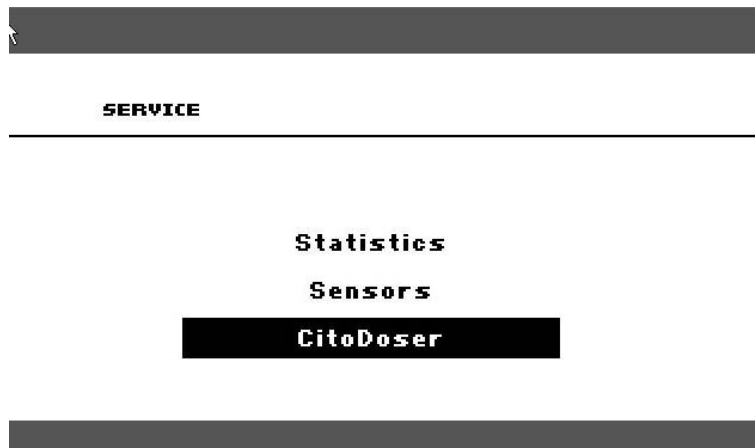
Poznámka

Nikdy nepoužívejte aceton, benzol nebo podobná rozpouštědla.

7.1.2 Vyprázdnění CitoDoser

Když je volitelný CitoDoser namontován na CitoDoser, použijte displej CitoDoser k vyprázdnění dávkovací jednotky pryskyřice.

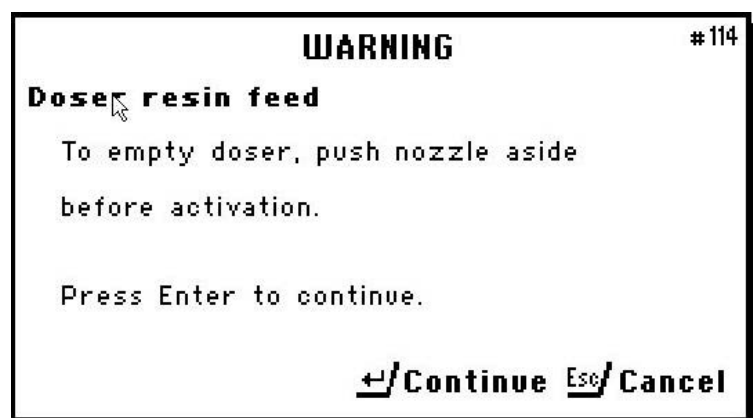
Z **Service** (Servis), otočením ovladače zvýrazněte **CitoDoser**.



1. Stisknutím ovladače vstoupíte do menu **CitoDoser**.
2. Otočením ovladače zvýrazněte **Doser resin feed** (Dávkování pryskyřice).



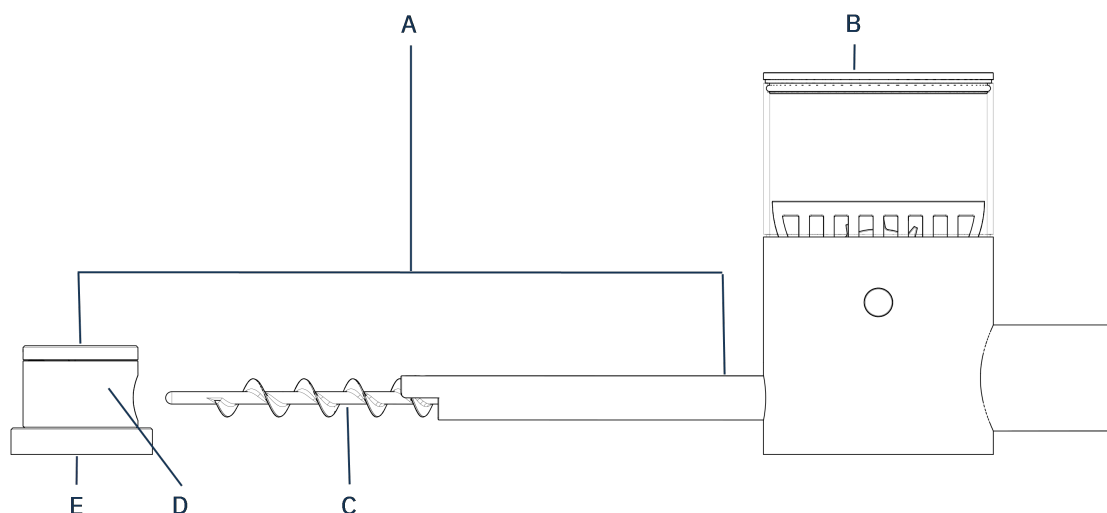
3. Stisknutím ovladače spustíte/zastavíte přívod pryskyřice dávkovače.
4. Zobrazí se toto upozornění:



5. Ujistěte se, že je tryska ve vhodné poloze.
6. Stisknutím ovladače vyprázdněte CitoDoser.

7.1.3 Vyčištění CitoDoser

1. Umístěte CitoDoser na rovný a pevný povrch.
2. Sejměte víko (B).



A Hubice

B Víčko

C Tryska

D Kryt trysky

E Šnekový dopravník

3. Sejměte kryt trysky (D) otočením proti směru hodinových ručiček a vytáhněte jej z hubice (A).
4. Vyjměte šnekový dopravník (E).
Může být nutné jej mírně pootočit, aby se uvolnil z připojení pohonu.
5. Vyčistěte vnitřní povrchy buď vysavačem, nebo vhodnou utěrkou.



Poznámka

K čištění vnitřku CitoDoser nepoužívejte žádnou formu kapaliny. Může to způsobit poškození dávkovače.

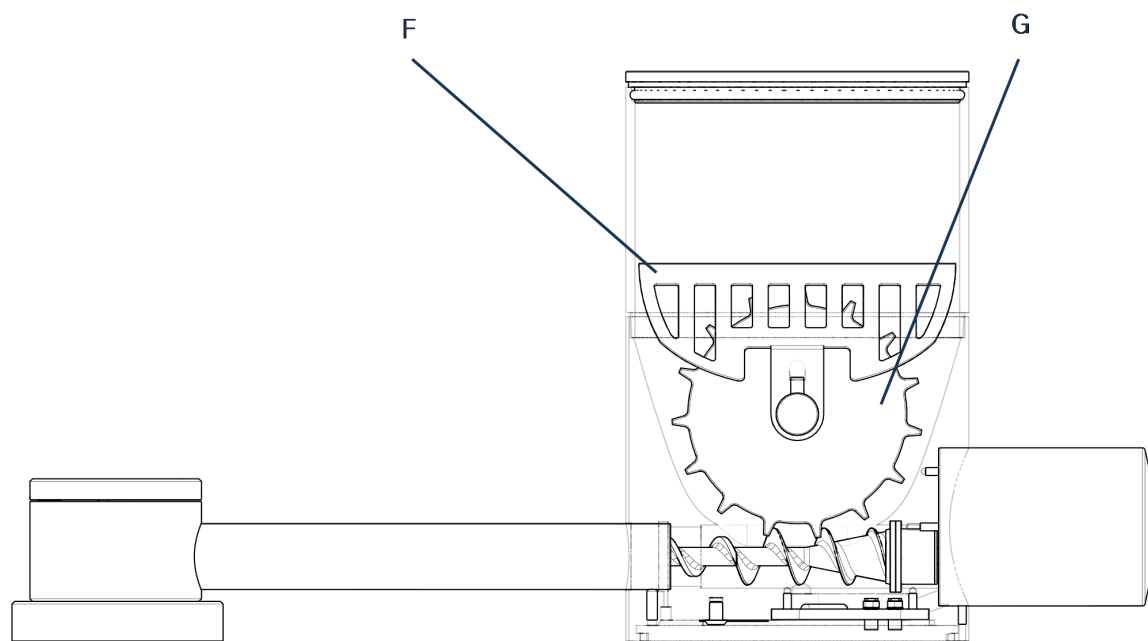
Uvolnění míchacího kola



VÝSTRAHA

Zkontrolujte, jestli je ochranný rošt v CitoDoser neporušený a jestli není možné přijít do styku s míchacím kolem, když se otáčí.

1. V případě potřeby povolte míchací kolo zatlačením na každou stranu, abyste vysunuli O-kroužek ložiska, a potom jej vyjměte.
2. Znovu smontujte CitoDoser v opačném pořadí.



F Ochranná mřížka

G Míchací kolo

8 Náhradní díly

Pro další informace nebo kontrolu dostupnosti náhradních dílů kontaktujte servis Struers.
Kontaktní informace jsou k dispozici na webu [Struers.com](https://www.struers.com).

9 Servis a opravy

Doporučujeme provádět pravidelnou servisní kontrolu jednou ročně nebo po 1 500 hodinách provozu.



Poznámka

Servis smí provádět pouze kvalifikovaný technik (elektromechanický, elektronický, mechanický, pneumatický atd.) společnosti.
Kontaktujte servis Struers.

Servisní kontrola

Nabízíme řadu komplexních plánů údržby, které vyhovují požadavkům našich zákazníků. Tento rozsah služeb se nazývá ServiceGuard.

Plány údržby zahrnují kontrolu zařízení, výměnu opotřebovaných dílů, seřízení/kalibraci pro optimální provoz a závěrečný test funkčnosti.

10 Likvidace



Zařízení označené symbolem OEEZ obsahuje elektrické a elektronické součásti a nesmí být likvidováno jako běžný odpad.

Informace o správném způsobu likvidace v souladu s národní legislativou získáte u místních úřadů.

Při likvidaci spotřebního materiálu a recirkulační kapaliny postupujte podle místních předpisů.

11 Právní a regulační informace

Upozornění FCC

Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 směrnic FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením v obytných budovách. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však záruka, že v konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rozhlasového nebo televizního vysílání, což lze ověřit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil odstranit rušení jedním nebo několika z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.

12 Výrobce

Struers ApS
 Pederstrupvej 84
 DK-2750 Ballerup, Dánsko
 Telefon: +45 44 600 800
 Fax: +45 44 600 801
 www.struers.com

Odpovědnost výrobce

Je třeba dodržovat následující omezení, protože porušení omezení může způsobit zrušení zákonných povinností společnosti Struers.

Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za chyby v textu a/nebo ilustracích v tomto návodu. Informace v tomto návodu mohou být změněny bez předchozího upozornění. Tento návod se může zmiňovat o příslušenství nebo dílech, které nejsou součástí dodané verze zařízení.

Výrobce je odpovědný za účinky na bezpečnost, spolehlivost a výkon zařízení pouze za předpokladu, že bude zařízení používáno, servisováno a jeho údržba bude prováděna v souladu s návodem k použití.

13 List s technickými údaji

Specifikace zalévání

Zalévací jednotky (volitelné)	Průměr:	25, 30, 40, 50 mm/1¼", 1½"
Komprese	Zalévací tlak:	50–350 barů v krocích po 25 barech/725–5076 psi v krocích po 363 psi. Při použití válce o průměru 50 mm je maximální tlak omezen na 250 barů/3625 psi
Ohřev (při zapnutém tlaku)	Teplota:	120, 150, 180°C/248, 302, 356° F
	Čas:	Pohybuje se mezi 1 až 15 min.
Chlazení (při zapnutém tlaku)	Čas:	Pohybuje se mezi 1 až 15 min.
	Vysoká rychlost:	Plný průtok (4,8 l/min)
	Střední rychlost:	20 % plného průtoku (0,96 l/min)
	Nízká rychlost:	3 % plného průtoku (0,14 l/min)
Dávkování (na základě volitelného CitoDoser)		20-150 %

Fyzické specifikace

Přívod vody		Voda z vodovodu
	Tlak pro vodu z vodovodu:	1–6 barů/14.5–87 psi
	Přívod:	Prům. ¾"
	Odtok:	Prům. 10 mm/0,4"
Zdroj proudu	Napětí/frekvence	200-240 V nebo 50-60 Hz/100-120 V nebo 50-60 Hz
	Fáze napájení:	1 fáze (N+L1+PE) nebo 2 fáze (L1+L2+PE)
	Spotřeba energie:	200-240 V, 50-60 Hz/100-120 V, 50-60 Hz
	Naprázdko:	8 W
	Max (CitoPress-15):	1 300 W
	Max (CitoPress-30):	2300 W/1300 W
	Proud (CitoPress-15):	5.6 A/13 A
	Proud (CitoPress-30):	10 A/13 A
	Proudový chránič (RCCB)	Je vyžadován typ A, 30 mA (EN 50178/5.2.11.1) (nebo lepší)
Rozměry a hmotnost	Šířka (CitoPress-15):	480 mm/19"
	Šířka (CitoPress-30):	550 mm/21.5"
	Hloubka:	560 mm/22"
	Výška (instalované zalévací jednotky a horního uzávěru):	450 mm/17.7"
	Výška (včetně CitoDoser):	550 mm/21.5"
	Hmotnost (CitoPress-15):	34 kg/75 lb
	Hmotnost (CitoPress-30):	48 kg/106 lb
	Hmotnost (CitoDoser):	3.1 kg/7 lb
Standardní specifikace		
Bezpečnostní normy		Viz Prohlášení o shodě
Specifikace prostředí		

Hladiny hluku	Naprázdnno:	0 dB (A)
	Měřená hladina akustického tlaku A u pracovních stanic:	LpA = 61,5 dB(A) (naměřená hodnota)
		K = 4 dB(A)
Měření provedená v souladu s normou EN ISO 11202. Uvedené údaje jsou úrovně emisí a nemusí se nezbytně jednat o bezpečné pracovní úrovně. Ačkoli existuje souvislost mezi úrovní emisí a expozicí, nelze je spolehlivě použít ke stanovení toho, jestli jsou zapotřebí další opatření. Mezi faktory, které ovlivňují skutečnou úroveň expozice pracovníků, patří charakteristiky pracovního sálu, další zdroje hluku atd., tj. počet strojů a další sousední procesy. Povolená úroveň expozice se také může lišit v jednotlivých zemích. Tyto informace však umožní uživateli stroje lépe posoudit rizika a nebezpečí.		
Provozní prostředí	Teplota (provozní):	5-40 °C / 41-104 °F
	Vlhkost:	< 85 % RV bez kondenzace
Podmínky skladování	Teplota:	25-55°C/-13-131°F
	Vlhkost:	< 95 % RV (bez kondenzace)
Specifikace rozhraní		
Ovládací prvky	Dotykový panel, tlačítko otočit/stisknout	
LCD s bílým LED podsvícením	5.2"	

Prohlášení o zabudování neúplného strojního zařízení

Výrobce	Struers ApS • Pederstrupvej 84 • DK-2750 Ballerup • Dánsko
Název	CitoDoser CitoDoser Base
Model	Není relevantní
Funkce	Automatické dávkování pryskyřice
Typ	579
Kat. č.	05796101, 05796102
Výše uvedené strojní zařízení je určeno pouze k použití s:	CitoPress-15, CitoPress-30

A nesmí být uvedeno do provozu, dokud konečné strojní zařízení, do kterého má být zabudováno, není prohlášeno za vyhovující tomuto předpisu.

Sériové č.



Modul H, v souladu s globálním přístupem

EU

Prohlašujeme, že uvedený výrobek je v souladu s následujícími právními předpisy, směrnicemi a normami:

2006/42/ES	EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 60204-1-2018/Verze:2020
2011/65/EU,	EN 63000:2018
2014/30/EU	
2014/53/EU	
Další normy	NFPA 79, FCC 47 CFR část 15, oddíl B

Oprávnění k sestavení technické dokumentace/
Oprávněný k podpisu

Datum [Release date]

en For translations see
bg За преводи вижте
cs Překlady viz
da Se oversættelser på
de Übersetzungen finden Sie unter
el Για μεταφράσεις, ανατρέξτε στη διεύθυνση
es Para ver las traducciones consulte
et Tõlked leiate aadressilt
fi Katso käännökset osoitteesta
fr Pour les traductions, voir
hr Za prijevode idite na
hu A fordítások itt érhetők el
it Per le traduzioni consultare
ja 翻訳については、
lt Vertimai patalpinti
lv Tulkojumus skatīt
nl Voor vertalingen zie
no For oversættelser se
pl Aby znaleźć tłumaczenia, sprawdź
pt Consulte as traduções disponíveis em
ro Pentru traduceri, consultați
se För översättningar besök
sk Preklady sú dostupné na stránke
sl Za prevode si oglejte
tr Çeviriler için bkz
zh 翻译见

www.struers.com/Library